



Universitat de Lleida

# GUIA DOCENT **FRANCÈS II**

Coordinació: PARRA ALBA, MONTSERRAT

Any acadèmic 2016-17

## Informació general de l'assignatura

<b>Denominació</b>	FRANCÈS II			
<b>Codi</b>	102620			
<b>Semestre d'impartició</b>	2N Q(SEMESTRE) AVALUACIÓ CONTINUADA			
<b>Caràcter</b>	<b>Grau/Màster</b>	<b>Curs</b>	<b>Caràcter</b>	<b>Modalitat</b>
	Grau en Turisme	2	OBLIGATÒRIA	Presencial
<b>Nombre de crèdits ECTS</b>	6			
<b>Grups</b>	1GG			
<b>Crèdits teòrics</b>	0			
<b>Crèdits pràctics</b>	0			
<b>Coordinació</b>	PARRA ALBA, MONTSERRAT			
<b>Departament/s</b>	FILOLOGIA CLASSICA, FRANCESA I HISPANICA			
<b>Distribució càrrega docent entre la classe presencial i el treball autònom de l'estudiant</b>	(25h/ECTS) 150 hores (40% ) 60h presencials (60%) 90h treball autònom			
<b>Informació important sobre tractament de dades</b>	Consulteu <a href="#">aquest enllaç</a> per a més informació.			
<b>Idioma/es d'impartició</b>	Francès			

Professor/a (s/es)	Adreça electrònica professor/a (s/es)	Crèdits impartits pel professorat	Horari de tutoria/lloc
PARRA ALBA, MONTSERRAT	mparra@filcef.udl.cat	6	

## Informació complementària de l'assignatura

Recomanacions:

Es recomana a l'estudiantat haver aprovat l'assignatura de Francès I.

## Objectius acadèmics de l'assignatura

Veure apartat competències

## Competències

### Competències estratègiques de la Universitat de Lleida

- Domini de les Tecnologies de la Informació i la Comunicació.

### Competències específiques de la titulació

- Coneixement i domini de llengües estrangeres.

Objectius

- Completar la formació de l'alumne en el coneixement de la llengua francesa aplicada al context del món del turisme fent especial incidència en les quatre habilitats bàsiques (comprensió i expressió orals i escrites).

### Competències transversals de la titulació

- Ser capaç de treballar i d'aprendre de manera autònoma i simultàniament interactuar adequadament amb els altres, cooperant i col·laborant.

Objectius

- Es pretén que l'alumnat practiqui les destreses orals i escrites aplicades a la Llengua Francesa i en particular al Francès Turístic.

## Continguts fonamentals de l'assignatura

### I. Rappel du contenu des Modules 1 et 2 du livre : *Le français en contexte - Tourisme*

#### M3. L'AGENCE DE VOYAGES

- a. Apprendre à connaître le monde et les métiers de l'agence de voyages.
- b. Identifier les détails d'une offre et les différents produits touristiques.
- c. Comparer des offres, argumenter et créer un produit touristique.
- d. Récapituler et conclure une vente.
- e. Gérer l'après-vente et annuler un dossier.
- f. Exprimer un regret

#### M4. LES TRANSPORTS

- a. Connaître l'aéroport et le personnel au sol.
- b. Effectuer un enregistrement.
- c. Procéder à l'embarquement et faire des annonces
- d. Faire appliquer les consignes de sécurité à bord
- e. Location et restitution d'un véhicule.
- f. Remplir la fiche d'état d'une voiture.
- g. S'informer des perturbations et réagir de façon adaptée aux réclamations des passagers.

#### M5. L'hébergement

- a. Identifier les fonctions du réceptionniste et renseigner un client
- b. Accueillir le client, répondre à des réclamations et facturer un séjour
- c. Décrire le camping et ses équipements, conseiller le client
- d. Orienter le croisiériste et proposer des animations

#### M6. L'évènementiel

- a. Découvrir l'organisation d'un évènement
- b. Superviser le déroulement d'un salon
- c. Faire la promotion d'un salon
- d. Rédiger un CV et une lettre de motivation. Postuler à une offre d'emploi

## Eixos metodològics de l'assignatura

El mètode emprat per donar l'assignatura és el mètode audiovisual, en el qual es prioritza l'oral que implica estratègies d'escolta, de producció i d'interacció oral.

Pel que fa a l'escrit, s'apliquen també estratègies de lectura, de producció i d'interacció escrita. Tant pel que fa a l'oral i l'escrit les estratègies en concreten en activitats sistemàtiques de comprensió i d'expressió orals i escrites que responen als criteris definits per la CECR, nivell A2

## Pla de desenvolupament de l'assignatura

Dates (Setmanes)	Descripció:	Activitat Presencial	HTP (2) (Hores)	Activitat treball autònom	HTNP (3) (Hores)
1-2	Rappel des contenus M1 et M2	Tasques relacionades amb les quatre habilitats (llegir, entendre, parlar, escriure)		Pràctiques escrites relacionades amb les activitats presencials	
3-6	M3. L'agence de voyages	Tasques relacionades amb les quatre habilitats (llegir, entendre, parlar, escriure)		Pràctiques escrites relacionades amb les activitats presencials	
7-10	M4. Les transports	Tasques relacionades amb les quatre habilitats (llegir, entendre, parlar, escriure)		Pràctiques escrites relacionades amb les activitats presencials	
11-14	M5. L'Hébergement	Tasques relacionades amb les quatre habilitats (llegir, entendre, parlar, escriure)		Pràctiques escrites relacionades amb les activitats presencials	
15-18	M6. L'évènementiel	Tasques relacionades amb les quatre habilitats (llegir, entendre, parlar, escriure)		Pràctiques escrites relacionades amb les activitats presencials	
19	Examen escrit Examen oral		2		
			60		90

(2)HTP = Hores de Treball Presencial

(3)HTNP = Hores de Treball No Presencial

## Sistema d'avaluació

Objectius	Activitats d'Avaluació Criteris	%	Dates	O/V (1)	I/G (2)	Observacions
	Treballs realitzats durant el curs, incloent les revisions corresponents i les pràctiques orals de tutoria	28%	Setmana 1-18	O	I	
	Examen oral	28%	Setmana 19	O	I	Nota mínima de 5/10 per fer mitjana amb les altres activitats d'avaluació.
	Examen escrit	28%	Setmana 19	O	I	Nota mínima de 5/10 per fer mitjana amb les altres activitats d'avaluació
	Assistència	16%	Durant tot el semestre	O	I	

(1)Obligatòria / Voluntària      (2)Individual / Grupal

La nota final resultarà de la suma de les notes de cada activitat mencionada a la taula, tenint en compte els percentatges mínims per superar l'examen orals i l'examen escrit. Si no s'assoleix els percentatges mínims establerts en les activitats d'avaluació mencionades, no es podrà aprovar l'assignatura.

La nota final no podrà ser NO PRESENTAT en cas de suspendre l'assignatura.

Atès que no hi ha cap activitat d'avaluació amb un percentatge igual o superior a 30%, si la nota final és SP o NP, no es contempla la possibilitat de realitzar un examen de recuperació general de l'assignatura durant la setmana d'exàmens de recuperació trimestrals.

## Bibliografia i recursos d'informació

Al llarg del curs s'anirà proporcionant bibliografia complementària per als temes tractats.

### **-Bibliografia bàsica:**

A. Laygues, A. Coll, *Le français en contexte. Tourisme*, Maison des langues, 2014.

Akyüz et al., *Les exercices de Grammaire*, Hachette, 2005.

Bescherelle 1, *La conjugaison de 12000 verbes*, Paris, Hatier, 1990.

Bescherelle, *L'orthographe*, Paris, Hatier, 1990.